

# Борко Ковачевић

## БИОГРАФИЈА

borkokovacevic@yahoo.com

## ОБРАЗОВАЊЕ

2012. **Доктор лингвистичких наука**  
На Филолошком факултету у Београду одбрањен докторски рад под називом *Синтаксичко-семантичке категорије глаголских именица*.
2006. **Магистар филолошких наука**  
На Филолошком факултету у Београду одбрањен магистарски рад под називом *Глаголске именице у савременој граматичкој теорији*.
2003. **Дипломирани филолог**  
Дипломирао на Филолошком факултету Универзитета у Београду, смер општа лингвистика.

## РАДНО ИСКУСТВО

- 2012 - **Доцент**  
Катедра за општу лингвистику, Филолошки факултет Универзитета у Београду.
- 2008- **Предавач српског језика за странце**  
Центар за српски као страни језик, Филолошки факултет
- 2004 - 2012. **Асистент**  
Катедра за општу лингвистику, Филолошки факултет Универзитета у Београду.

## ОБЈАВЉЕНИ РАДОВИ

---

2014. (Са Наталијом Панић Церовски) "Вербално и невербално представљање других у медијима". Из: А. Вранеш и Љ. Марковић (ур.), *Србија између истока и запада: наука, образовање, култура, уметност*, књига 4 (*Језици Балкана у компаративном и интердисциплинарном контексту*), 267-283. Београд: Филолошки факултет.
2013. (Са Весном Крајишник) "Утицај културних разлика на језичку комуникацију у настави српског као страног језика". Из: Љ. Бајић (ур.), *Култура: у потрази за новом парадигмом*, књига 3, 43-52. Београд: Филолошки факултет.
2013. (Са Мајом Ђукановић) "Правописно-морфолошки принципи транспозиције словеначких властитих именица у српски језик". *Анали Филолошког факултета XXV/2*, 39-46.
2013. (Са Мајом Ђукановић) "Српски и словеначки језик у контакту: преглед контрастивних проучавања". Из: А. Вранеш и Љ. Марковић (ур.), *Културе у дијалогу – филологија и интеркултуралност*, књига 1, 89-100. Београд: Филолошки факултет.
2013. "Именице са темом и агенсом исказаним генитивом у српском језику". *Српски језик XVIII*, 663-668.
2012. "Group adjectives in Serbian". *Анали Филолошког факултета XXIV/1*, 209-217.
2012. (Са Наталијом Панић и Мајом Ђукановић) "Нови маркери цитирања у српском и словеначком језику". Из: *Наука и савремени универзитет - Филологија и универзитет*, 121-131. Ниш: Филозофски факултет Универзитета у Нишу.
2012. (Са Ђунићи Тојотом) "The number of cases in relation to language contact". Из: А. Акбаров и В. Кук (ур.), *Contemporary Foreign Language Education: Linking Theory into Practice*, 343-353. Сарајево: IBU Publications.
2012. (Са Ђунићи Тојотом) "Article as an Objective Description Marker: Language Contact as a Clue". Из: Ј. Вучо и Ј. Филиповић (ур.), *Philological Research Today I: Language and Society*, 131-140. Београд: Филолошки факултет.

2012. (Са Ђунићи Тојотом и Пернилом Халонстен) "Counting System and Classifier/Non-classifier Languages". Из: Ј. Тојота, П. Халонстен и М. Шчепетунина (ур.), *Sense of Emptiness: An Interdisciplinary Approach*, 128-144. Cambridge: Cambridge Scholars Publishing.
2011. (Са Мајом Ђукановић) "Достигнућа у настави словеначког језика као страног". Из: М. Дешић, В. Крајишник и Н. Маринковић (ур.), *Српски као страни језик у теорији и пракси II*, 343-349. Београд: Чигоја штампа.
2011. (Са Мајом Ђукановић и Наталијом Панић) "О nekaterih značilnostih udeleženskih ulog pri izglagolskih samostalnikih v srbščini in slovenščini". Из: С. Крањц (ур.), *Meddisciplinarost v slovenistiki (Obdobja 30)*, 259-264. Љубљана: Znanstvena založba Filozofske fakultete.
2011. (Са Ђунићи Тојотом и Пернилом Халонстен) "Gerunds and infinitives as indicators of time reference". Из: Н. Томовић и Ј. Вујић (ур.), *English Language and Literature Studies: Image, Identity, Reality (ELLSIIR)*, 325-333. Београд: Филолошки факултет.
2011. "Синтаксичко-семантичке одлике етничких придева у српском и словеначком језику". Из: М. Пантић (ур.), *Српска књижевност и језик у јужнословенском контексту*, 78-89. Београд: Чигоја штампа.
2011. (Са Мајом Ђукановић) "Проблеми превођења са сродних језика: међујезичка хомонимија (на примеру српског и словеначког језика)". Из: А. Алипиева, А. Велкова-Гаидаржиева, С. Димитрова (ур.), *Балканите: ние, саседите, другите*, 33-42. Варна: Универзитетско издателство "Епископ Константин Преславски".
2010. (Са Ђунићи Тојотом) "Trade languages in the world: general overview". *Анали Филолошког факултета XXII*, 233-251.
2010. (Са Мајом Ђукановић) "On ethnic adjectives in BCS and Slovenian" Из: N. Saramandu, M. Nevasi, Carmen-Ioana Radu (ур.), *Lucrările celui de al treilea Simpozion Internațional de Lingvistică, București, 20-21 noiembrie 2009*, 51-57. Букурешт: Editura Universității din București.
2010. (Са Мајом Ђукановић) "Аргументска структура глаголских именица у српском и словеначком". *Зборник Матице српске за славистику 77*, 71-82.

2009. (Са Мајом Ђукановић) "Референцијалност неодређених заменица у српском и словеначком језику". *Анали Филолошког факултета XXI*, 311-324.
2009. "Глаголске именице у уџбеницима и приручницима за српски језик". *Српски језик* 14/1-2, 495-501.
2008. "Глаголске именице на –ње у српском језику и герунд у енглеском". *Зборник Матице српске за филологију и лингвистику LI/1-2*, 233-242.
2008. "О класификацији глаголских именица у савременом српском језику". *Зборник МСЦ-а 37/1*: 229-240.
2006. "Attitudes towards Loanwords in Serbian". *Proceedings of ELLSII 75*, 463-477.
2005. "Ставови говорника српског језика према страним језицима". *Српски језик* 10/1-2, 501-518.
2005. "Прекључивање између стандардног облика српског језика и његових дијалеката и између екавског и ијекавског изговора". *Зборник Матице српске за филологију и лингвистику XLVIII/1-2*, 283-297.
2004. "Ставови према варијететима српског језика". *Philologia 2*, 33-38.

## КОНФЕРЕНЦИЈЕ

---

### ЛИНГВИСТИЧКЕ

2014. (Са Милицом Јотов) *Language, culture and society interaction: Japanese language examples*. First international conference Teaching languages and cultures in the post-method era: issues and developments. Ниш, 15. новембар 2014.
2014. (Са Наталијом Панић Церовски) *Методe наставe српског као страног језика у оквиру пројекта Свет у Србији*. Међународни научни скуп Српски као страни језик у теорији и пракси III. Београд, Филолошки факултет, 24 – 25. октобар 2014.
2014. (Са Весном Половином и Иваном Књијаром) *Значај очувања матерњег језика у дијаспори*. Дванадесети међународни славистични четенија – Движение и пространство в славянските езици, литератури и култури. Софија, 9 – 10. мај. 2014.
2014. (Са Мајом Ђукановић и Иваном Књијаром) *Елементи словеначке културе у урбаној микротопонимији Београда*. Међународна научна конференција Хуманизам: култура и илузија? Београд, Филолошки факултет, 15 – 16. мај 2014.
2014. (Са Иреном Кужник) *Anglicisms in civil engineering discourse in Serbian*. Међународни научни скуп Језик, књижевност, дискурс. Ниш, 25 – 26. април 2014.
2013. (Са Весном Крајишник и Александром Вранеш) *Influence of linguocultural differences in learning Serbian as a foreign language*. 5<sup>th</sup> International Adriatic-Ionian Conference: Migration and Diaspora. Igumenitsa, 3 – 5. октобар 2013.
2013. (Са Наталијом Панић) *Вербално и невербално представљање других у*

- медиима. Међународна научна конференција Србија између истока и запада – наука, култура, образовање, уметност. Београд, Филолошки факултет, 27 – 29. септембар 2013.
2013. (Са Мајом Ђукановић и Наталијом Панић) *On some characteristics of Serbian on the Internet*. International Applied Linguistics Conference: Practice in Language, Language in Practice. Skopje, FON University – Faculty of Foreign Languages, 7 – 8. јун 2013.
2013. (Са Мајом Ђукановић и Наталијом Панић) *Настава словеначког језика у Србији у светлу контрастивних научних истраживања и међукултурне размене*. IV. mezinárodní česko-jihoslovanská konference: výuka jihoslovanských jazyků a literatur v dnešní Evropě. Брно, 30. мај – 1. јун 2013.
2013. (Са Мајом Ђукановић и Наталијом Панић) *Неки маркери цитирања у приватним и јавним разговорима*. Међународна научна конференција Језик, књижевност, маргинализација. Ниш, 26 – 27. април 2013.
2013. (Са Весном Крајишник) *Утицај културних разлика на језичку комуникацију у настави српског као страног језика*. Међународна научна конференција Култура: у потрази за новом парадигмом. Београд, Филолошки факултет, 18 – 19. март 2013.
2012. (Са Мајом Ђукановић) *Начин преузимања словеначких именица у српском језику*. VII међународни научни скуп Српски језик, књижевност, уметност. Крагујевац, 26 – 27. Октобар 2012.
2012. (Са Мајом Ђукановић) *Српски и словеначки језик у контакту: преглед контрастивних проучавања*. Међународна научна конференција Културе у дијалогу. Београд, 28 – 30. септембар 2012.
2012. (Са Весном Крајишник) *Нека лингвокултуролошка запажања у настави српског као страног језика*. Четврти међународни конгрес Примењена лингвистика данас – Изазови модерног доба. Београд, 12 – 14. октобар 2012.
2012. (Са Ђунићи Тојотом) *Ethnic Adjectives as a Mixed Category in BSC*. 45th Annual Meeting of the *Societas Linguistica Europaea*. Stockholm, 29. август – 1. септембар 2012.
2012. (Са Ђунићи Тојотом) *The Number of Cases in Relation to Language Contact*. Second International Conference on Foreign Language Teaching and Applied Linguistics: Intercultural Linguistic Competence and Foreign/Second Language Immersive Environments. Сарајево, International Burch University, 4 – 6. мај 2012.
2011. (Са Мајом Ђукановић и Наталијом Панић) *O nekaterih značilnostih udeleženskih ulog pri izglagolskih samostalnikih v srbsčini in slovenščini*. Meddisciplinarost v slovenistiki (Obdobja 30). Љубљана, 17 – 19. новембар 2011.
2011. (Са Мајом Ђукановић и Наталијом Панић) *Нови маркери цитирања у српском и словеначком језику*. Наука и савремени универзитет. Ниш, 10 – 11. новембар 2011.
2010. (Са Ђунићи Тојотом) *Article as an objective description marker: language contact as a cause*. Филолошка истраживања данас. Београд, Филолошки факултет, 26 – 27. новембар 2010.
2010. (Са Мајом Ђукановић). *Достигнућа у настави словеначког језика као страног*. Српски као страни језик у теорији и пракси 2. Београд, Филолошки

- факултет, 22-24. октобар 2010.
2010. *Српски језик и интернет*. 40. научни састанак слависта у Вукове дане: Два века савременог српског књижевног језика. Београд, 8-10. септембар 2010.
2010. (Са Мајом Миличевић) *Comparing different contexts of cross-linguistic influence: The expression of possession in language contact and translation*. The Second International Conference on Linguistic and Intercultural Education (CLIE2). Herceg Novi, 10-12 June 2010.
2009. (Са Ђунићи Тојотом и Пернилом Халонстен) *Gerund and Infinitive as instantiation of tense*. English Language and Literature Studies: Image, Identity, Reality (ELLSIR). Belgrade, 4 – 6 December 2009.
2009. (Са Мајом Ђукановић) *On ethnic adjectives in BCS and Slovenian*. The Third International Linguistics Symposium. Bucharest, 20 – 21 November 2009.
2009. (Са Мајом Ђукановић) *Референцијалност неодређених заменица у српском и словеначком језику*. Примењена лингвистика данас: између теорије и праксе. Нови Сад, 31. октобар - 1. новембар 2009.
2009. (Са Мајом Ђукановић) *О аргументској структури глаголских именица у савременом српском језику*. 17. Конгрес Савеза славистичких друштава Србије. Сокобања, 18-20. септембар 2009.
2009. *Process nouns with two NP<sub>GEN</sub>*. 42nd Annual Meeting of the Societas Linguistica Europaea – Global Languages, Local Languages. Lisbon, 9-12 September 2009.
2009. *Group adjectives in the Serbian language*. The international conference – Through languages and cultures. Herceg Novi, 4-6 June 2009.
2008. *The English gerund and the Serbian deverbal nouns ending in –nje: syntactic or lexical derivation?* UNC-Chapel Hill Spring Linguistics Colloquium. University of North Carolina, Chapel Hill, 5 April 2008.
2007. *A comparison of the English gerund and the Serbian deverbal nouns ending in –nje*. The international conference – English language and literature studies: structures across cultures. Faculty of Philology, Belgrade, 7-9 December 2007.
2007. *Савремене тенденције у студирању лингвистике*. Језици и културе у контакту. Херцег Нови, 16-18. септембар 2007.
2007. *О класификацији глаголских именица у савременом српском језику*. 37. научни састанак слависта у Вукове дане: Граматика и лексика – дескриптивни и нормативни приступ. Београд, 12-15. септембар 2007.
2007. *Однос према страним речима у српском*. Wasze Balkany – nasze Balkany, Konfrontacja poglądów na Słowiańszczyznę Południową. Гдањск, 8-9. мај 2007.
2006. *Лингвистички курикулуми на европским универзитетима*. Савремене тенденције у настави језика и књижевности. Београд, 7-8. април 2006.
2006. *Some problems in the analysis of (de)verbal nouns*. Novi Sad generative grammar workshop. Novi Sad, 1 April 2006.
2005. *Глаголске именице у уибеницима и приручницима за српски језик*. 16. конгрес Савеза славистичких друштава Србије и Црне Горе. Врњачка Бања, 6-8. октобар 2005.
2005. *Spatial and temporal meanings of prefixes in Serbian*. The international conference

- Space and time in language and literature. Rijeka, 22-23 April 2005.
2004. *Attitudes towards loanwords in Serbian*. The international conference - English language and literature studies: interfaces and integrations. Faculty of Philology, Belgrade, 10-12 December 2004.

## ДРУГЕ

2009. *Currently debated human rights*. A-SMYLE Alumni Summit. Kopaonik, 11-13 May 2009.
2008. *How to change our conception of education (how to change our mentality)*. Service Learning: Implementation, Impact and Visibility. Herceg Novi, 27-31 August 2008.

## ПРОЈЕКТИ

---

- 2011- *Стандардни српски језик: синтаксичка, семантичка и прагматичка истраживања*
- Пројекат 178004 Филозофског факултета у Новом Саду и Филолошког факултета у Београду, финансиран од стране Министарства науке и образовања Републике Србије
- 2012 - 2013. *ISIS (Improvement of Students' Internship in Serbia)*
- Темпус пројекат у оквиру Темпус IV породице пројеката Европске Уније у Србији
- 2011 - 2013. *REFLESS (Reforming foreign language studies in Serbia)*
- Темпус пројекат у оквиру Темпус IV породице пројеката Европске Уније у Србији
- 2007- 2010 *Српска књижевност и језик у јужнословенском контексту*
- Пројекат 148022 Филолошког факултета у Београду и Филозофског факултета у Новом Саду, финансиран од стране Министарства науке Републике Србије

## ПРЕДАВАЊА

---

### ЛИНГВИСТИЧКА

2008. (Са Мајом Ђукановић) *Rules and regulations on gender in different languages. Gender Balance in Slavic languages*, Београд, 13. новембра.
2008. *Remarks on Deverbal Nouns in Serbian*. University of South Carolina, Колумбија, Јужна Каролина, САД, 7. март 2008.

### ДРУГА

2008. *Serbia*. University of South Carolina, Колумбија, Јужна Каролина, САД, 13. април 2008.
2008. *Serbia and Bosnia: Countries in The Balkans*. University of South Carolina, Колумбија, Јужна Каролина, САД, 6. април 2008.

## МОЈЕ РАДИОНИЦЕ

---

2009. *Gender equality*. American Counsels, Београд, 27. фебруар 2009.
2008. *Discussion about corruption*. American Counsels, Београд, 31. октобар 2008.

## ЧЛАНСТВО

---

Societas Linguistica Europaea (SLE)  
Друштво за примењену лингвистику Србије

## УСАВРШАВАЊА

---

Октобар 2012. ***Babel Balkan? Politische und soziokulturelle Kontexte von Sprache in Südosteuropa***  
Туцинг, Немачка – Интердисциплинарни семинар, *Akademie für Politische Bildung*, 1-5. октобар 2012.



- Јули 2011. ***Българската идентичност през вековите***  
Варна, Бугарска – Курс бугарског језика и културе.
- Јули 2010. ***България – минало и съвременност***  
Варна, Бугарска – Курс бугарског језика и културе.
- Јули 2008. ***Летња школа форензичке лингвистике***  
Интернационални универзитет у Новом Пазару, одељење у Панчеву. Панчево, 17-19. јул 2008.
- Јануар – мај 2008. ***JFDP (Junior Faculty Development Program)***  
Програм бироа за образовање и културу владе Сједињених Америчких држава. Универзитет домаћин: *University of South Carolina*, Колумбија, Јужна Каролина, САД, 10. јануар – 23. мај 2008.
- Јули 2007. ***Летња школа форензичке лингвистике***  
Интернационални универзитет у Новом Пазару, одељење у Панчеву. Панчево, 9-13. јул 2007.
- Јули 2006. ***42. семинар словеначког језика, литературе и културе – курс словеначког***  
Љубљана, Словенија (финансирано од стране Центра за словеначки као страни језик).
- Март 2005. ***One-month visit to Austrian universities***  
Беч, Аустрија (организовано од стране Аустријске ректорске конференције и финансирано од стране Аустријског министарства за образовање, науку и културу).
- Октобар-децембар 2004. ***Academic skills advancement***  
Програм обуке за асистенте Универзитета у Београду (организовано и финансирано од стране *Београдске отворене школе*).

**ОСТАЛО**

---

Секретар и члан Уређивачког одбора часописа *Анали Филолошког факултета*

Члан Редакције часописа *Примењена лингвистика*

Члан Организационог одбора конференције *Примењена лингвистика данас 4*,  
Филолошки факултет у Београду, 2012.

Координатор Организационог одбора за *Студентску лингвистичку конференцију -  
СтуЛикон 2011*, Филолошки факултет у Београду, 2011.